



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LÊN TRỜI

Nhà thờ: 172 Anre Dung Lac Drive • Avondale • LA 70094

Nhà Xứ: 533 S Jamie Blvd • Avondale • LA 70094

Điện Thoại: 504-304-6698 • Email: assumptionofmary@arch-no.org

Trang Mạng/Website: GXDucMeLenTrois.org hoặc AssumptionofMaryAvondale.com



Cha Xứ: **Phêrô Nguyễn Thanh Hoài**

Điện Thoại: 504-344-6881

Email: rev.hoainguyen@yahoo.com

CHÚA NHẬT XXXIII THƯỜNG NIÊN – NĂM B Ngày 14 Tháng 11 Năm 2021 - Số 312

THÁNH LỄ

Thứ Ba – Thứ Bảy: 6:00 PM

Chúa Nhật: 8:00 AM & 10:00 AM

LỄ VỌNG CHÚA NHẬT

Thứ Bảy: 6:00 PM

CHẦU THÁNH THỂ

Thứ Sáu: 5:30 PM

CANH TÂN ĐẶC SÙNG

Thứ Hai: 6:00 PM

GIẢI TỘI

Thứ Ba - Thứ Bảy: 30 phút trước Thánh Lễ

Ngoài ra xin liên lạc với Cha Xứ

RỬA TỘI

Sau lễ 10:00 AM Chúa Nhật đầu tháng.

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.

Xin nộp đơn ít nhất 1 tuần trước ngày rửa tội.

HÔN PHỐI

Xin liên lạc với Cha Xứ ít nhất 6 tháng trước ngày cưới để được hướng dẫn và làm hồ sơ theo giáo luật.

GIÁO LÝ TÂN TÔNG

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ

THĂM BỆNH NHÂN - TRAO MÌNH THÁNH CHÚA

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ mỗi khi cần.

XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Xin liên lạc Cha Xứ bất cứ lúc nào gia đình có người đau yếu.

GHI DANH GIA NHẬP GIÁO XỨ

Theo Giáo Luật, khi tới cư ngụ một nơi nào, các tín hữu phải ghi danh gia nhập giáo xứ càng sớm càng tốt. Các đôi vợ chồng mới cưới phải ghi danh gia đình công giáo riêng. Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.



THỂ GIAN CHÓNG TÀN

“Trời đất sẽ qua đi, nhưng lời Thầy nói sẽ chẳng qua đi.” (Mc 13,31)

Suy niệm: Trong cuộc sống, có nhiều người vất vả ngược xuôi thu góp tích lũy thật nhiều để thỏa mãn ham muốn về danh lợi, quyền lực, lạc thú. Nhưng lòng tham thì không đáy, nhu cầu này chưa được thỏa mãn, nhu cầu khác lại phát sinh, không bao giờ người ta cảm thấy mình đủ cả. Điều bi đát là cả một đời trong vòng xoáy của những đòi hỏi đó, người ta đổi diện cái kết là phải ra đi với hai bàn tay trắng. Đời người chóng qua, thể gian chóng tàn. Lời Chúa trong Tin Mừng hôm nay nhắc nhở chúng ta điều đó và mời gọi chúng ta mở rộng tầm nhìn xa hơn giới hạn của thế giới này, hướng tới cuộc cánh chung khi Chúa Kitô “đầy quyền năng và vinh quang ngự trong đám mây mà đến.”

Mời Bạn: Trong những ngày cuối năm Phụng vụ, chúng ta được mời gọi hướng tới cùng đích của mỗi người trong thế giới này. Lời Chúa dạy chúng ta sự khôn ngoan đích thực: “Xin dạy chúng con đếm tháng ngày mình sống, ngõ hầu tâm trí được khôn ngoan” (Tv 90,12). Khi nhận ra cuộc sống phù sinh là thể, hãy chúng ta cần biết phân định điều gì là tạm thời, điều gì là vĩnh cửu, và biết chọn lựa từ bỏ những gì là tạm thời khi chúng ngang trở con đường chúng ta đạt đến sự sống vĩnh cửu.

Sống Lời Chúa: Giảm bớt những nhu cầu tiêu dùng không cần thiết để làm việc hy sinh bác ái.

Cầu nguyện: Lạy Chúa, thể gian như hoa sớm nở tối tàn. Xin cho chúng con đừng quá bám víu vào những nhu cầu vật chất tầm thường của mình, nhưng biết để Lời Chúa dẫn lối soi đường, nhờ đó chúng con có thể đạt được hạnh phúc vĩnh cửu với Chúa trong Nước Trời mai sau. Amen.



HỘI ĐỒNG MỤC VỤ:

Chủ Tịch:
Anh Hoàng Hùng Cường.....504-376-4356
Phó Chủ Tịch Nội Vụ:
Anh Nguyễn Tony Đại.....504-606-6299
Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ:
Anh Trần Minh Đình.....504-453-2461
Tổng Thư Ký & Thủ Quỹ:
Anh Trần Hải.....504-428-4602
Đảm Trách Nhà Trường:
Anh Trần Thanh Thế.....504-723-1345
Tương Tế & Đất Thánh:
Anh Hồ Minh Hoài.....954-684-1266

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH:

Chủ Tịch:
Anh Phạm Tăng Tuệ.....504-382-3983
Kế Toán:
Anh Nguyễn Cường Christian.....504-813-6790
Thư Ký:
Chị Trần Kim Nhung.....504-436-0294
Thành Viên:
Anh Nguyễn Thanh Tân.....504-436-0976

ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM:

Đoàn Trưởng:
Anh Chu Thịnh.....504-450-2122
Phó Nội Vụ:
Anh Đinh Đức.....504-340-0600
Phó Ngoại Vụ:
Anh Nguyễn Hiệp.....504-266-4660
Thư Ký:
Anh Trần Kích.....504-436-6035
Tổ Chức Xã Hội:
Anh Chu Thịnh.....504-450-2122
Thủ Quỹ:
Anh Nguyễn Sơ.....504-982-2749
Đạo Đức:
Anh Trần Văn Thiên.....504-994-0706

HỘI CÁC CHỊ MẸ GIÁO XỨ:

Đoàn Trưởng:
Chị Trần Thanh Nghi.....504-453-3437
Đoàn Phó:
Chị Phan Trần Thúy Vân.....504-231-7844
Thư Ký & Thủ Quỹ:
Chị Trần Hồng-Quế.....504-701-6891
Đạo Đức:
Chị Nguyễn Thom.....504-231-2810

CÁC TRƯỞNG ĐOÀN THỂ:

Thừa Tác Viên Thánh Thể:
Anh Trần Văn Bình.....504-251-6004
Ca Đoàn Truyền Tin:
Anh Trần Đức Phú.....504-453-2829
Ca Đoàn Ca Lên Đi:
Anh Trần Văn Nguyễn.....504-436-8186

CÁC TRƯỞNG BAN NGÀNH:

Ban Kiểm Nghi:
Anh Võ Xuân Ngọc.....504-606-8636
Ban Giúp Lễ:
Anh Nguyễn Tony Đại.....504-606-6299
Ban Bảo Trì:
Anh Nguyễn Tiến.....504-723-2926
Ban Phụng Vụ Nghi Lễ:
Anh Nguyễn Tony Đại.....504-606-6299
Ban Phụng Vụ Lời Chúa:
Chị Trần Kinh.....504-436-8697

TRƯỜNG GIÁO LÝ & VIỆT NGỮ THÁNH LÊ BẢO TỊNH

Soeur: M. Catherine Bùi Thị Kim Dung, FMSR
Phone: 504-505-8995

LỊCH PHỤNG VỤ

Ý Cầu Nguyện Trong Tháng 11: Những người chịu đau khổ vì xuống tinh thần. Chúng ta hãy cầu nguyện cho những người đang bị xuống tinh thần hoặc kiệt lực tìm được sự nâng đỡ và ánh sáng giúp họ vui sống.

Tuần Lễ 14/11/2021 - 21/11/2021

14/11	CHÚA NHẬT XXXIII THƯỜNG NIÊN
15/11	Thứ Hai - Thánh Anbetô Cà, Giám Mục, Tiên Sĩ Hội Thánh, Lễ Nhớ
16/11	Thứ Ba - Thánh Nữ Magarita Tô Cách Lan, Lễ Nhớ Thánh Ghêtorút, Trinh Nữ, Lễ Nhớ
17/11	Thứ Tư - Thánh Êlisabét Hung Gia Lợi, Nữ Tu, Lễ Nhớ
18/11	Thứ Năm - Cung Hiến Đền Thờ Hai Thánh Phêrô và Phalô, Tông Đồ, Lễ Nhớ Thánh Rose Philippine Duchesne, Trinh Nữ, Lễ Nhớ
19/11	Thứ Sáu - Tuần XXXIII Thường Niên
20/11	Thứ Bảy - Tuần XXXIII Thường Niên
21/11	CHÚA NHẬT - ĐỨC GIÊSU KITÔ VUA VŨ TRỤ



DẪN LỄ

Bài đọc 1. Đn 12, 1-3: Ngôn sứ Daniel báo trước về ngày tận thế, những người lành sẽ được hưởng phúc trường sinh, còn kẻ dữ phải chịu phạt muôn đời.

Bài đọc 2. Dt 10, 11-14.18: Chúa Giêsu chỉ dâng hiến lễ một lần trên thánh giá, mà vĩnh viễn làm cho những kẻ Người thánh hóa được nên hoàn hảo, và đáng hưởng vinh quang với Người.

Tin Mừng. Mc 13, 24-32: Tin Mừng hôm nay Chúa Giêsu cho biết: ngày tận thế sẽ đến bất ngờ với những điềm lạ trên trời dưới đất, và chính Ngài sẽ uy nghi ngự đến phán xét kẻ sống và kẻ chết.

TIN MỪNG: Mc 13, 24-32

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Mác-cô.

Khi ấy, Đức Giêsu nói với các môn đệ về ngày quang lâm của Người rằng: “Trong những ngày ấy, sau cơn gian nan lớn lao, thì mặt trời sẽ ra tối tăm, mặt trăng không còn chiếu sáng, các ngôi sao từ trời sa xuống, và các quyền lực trên trời bị lay chuyển. Bấy giờ thiên hạ sẽ thấy Con Người đầy quyền năng và vinh quang ngự trong đám mây mà đến. Lúc đó, Người sẽ sai các thiên sứ đi, và Người sẽ tập họp những kẻ được Người tuyển chọn từ bốn phương về, từ đầu mặt đất cho đến cuối chân trời.

“Anh em cứ lấy thí dụ cây vả mà học hỏi. Khi cành nó xanh tươi và đâm chồi nảy lộc, thì anh em biết là mùa hè đã đến gần. Cũng vậy, khi thấy những điều đó xảy ra, anh em hãy biết là Con Người đã đến gần, ở ngay ngoài cửa rồi. Thầy bảo thật anh em: thế hệ này sẽ chẳng qua đi, trước khi mọi điều ấy xảy ra. Trời đất sẽ qua đi, nhưng những lời Thầy nói sẽ chẳng qua đâu.

“Còn về ngày hay giờ đó thì không ai biết được, ngay cả các thiên sứ trên trời hay người Con cũng không, chỉ có Chúa Cha biết mà thôi.”

Tin Mừng của Chúa Kitô.



ÂN NHÂN ỦNG HỘ

Giáo Xứ xin chân thành tri ân Quý Ân Nhân đã quảng đại ủng hộ:

HỘI CHỢ TẠ ƠN - TO GO 2021

Tiếp theo...	\$ 3,500.00
10. Ô/B Trần Lộc & Thom	300.00
11. Bà Nguyễn Chuông	500.00
12. GD Ân Danh	250.00
13. GD Ân Danh	1,000.00
TỔNG CỘNG =	\$ 5,550.00

NHÀ BẾP

Tiếp theo...	\$ 5,400.00
13. Ô/B Trần Hiền & Khuy	500.00
14. GD Ân Danh	250.00
TỔNG CỘNG =	\$ 6,150.00

Nguyện xin Thiên Chúa, qua lời chuyển cầu của Mẹ Maria Hòa Xác Lên Trời, ban muôn phúc lành và trả công cho Quý Ân Nhân và mọi người trong gia đình.

THÔNG BÁO

TRƯỜNG GIÁO LÝ & VIỆT NGỮ THÁNH LÊ BẢO TỊNH

Trường Giáo Lý và Việt Ngữ sẽ không có lớp tuần:

- 1) 20/11/21 - Hội Chợ Tạ Ơn và
- 2) 27/11/21 - Lễ Tạ Ơn.

DẶNG TIỀN ĐỢT II

Ngày 20 và 21 tháng 11 sẽ có quyền tiền đợt II cho **Quỹ Phát Triển Nhân Sinh Công Giáo**. Chiến Dịch Phát Triển Nhân Sinh Công Giáo là chương trình chống nghèo đói của Hội Đồng Giám Mục Hoa Kỳ và những cơ quan bảo trợ của nước Mỹ. Tô chức này đã giúp những người có thu nhập thấp vượt qua sự nghèo khó để họ có tiếng nói thiết thực hơn về những âu lo của họ. Câu châm ngôn của chiến dịch vận động này là “Một Bàn Tay Hơn Là Bó Thối”. Chiến Dịch Công Giáo này đã bảo trợ nhiều tổ chức trong địa phận, như Café Reconcile để tạo cho họ phương tiện giải quyết vấn đề then chốt xung quanh sự nghèo đói.

Xin quý vị hãy nhớ đến chiến dịch vận động (Catholic Campaign) này trong Mùa Lễ Tạ Ơn! Xin vào website của HÐGMHK (USCCB) dưới đây để biết thêm chi tiết: <https://www.usccb.org/committees/catholic-campaign-human-development/2021-catholic-campaign-human-development-collection>.



TIỀN DẶNG CHÚA

Chúa Nhật, ngày 7/11/21
\$ 3,451.00

LÃNH ƠN TOÀN XÁ DÀNH CHO TÍN HỮU ĐÃ QUA ĐỜI

Ngày 27/10/2021, Đức Hồng y Mauro Piacenza, Chánh Toà Ân giải Tối cao, và Đức ông Krzysztof Nykiel, Phó Toà Ân giải Tối cao, đã công bố sắc lệnh cho phép các tín hữu được lãnh nhận Ơn Toàn Xá dành cho các tín hữu đã qua đời kéo dài suốt tháng 11 năm nay.

Sắc lệnh của Toà Ân giải Tối cao giải thích rằng theo thỉnh nguyện của nhiều mục tử trong Giáo hội, do tình trạng đại dịch kéo dài, Toà Ân giải Tối cao “xác nhận và mở rộng trong trọn tháng 11 năm 2021 tất cả các ơn ích thiêng liêng đã được ban ngày 22 tháng 10 năm 2020, qua sắc lệnh số 791/20/T”. (CSR_7170_2021)

Trong sắc lệnh ban hành vào ngày 22 tháng 10 năm 2020, Toà Ân giải Tối cao quyết định:

Nội dung Sắc lệnh được ban hành tháng 10/2020

Viếng nghĩa trang và cầu nguyện cho các tín hữu đã qua đời

“Ơn Toàn Xá được ban cho những ai viếng nghĩa trang và cầu nguyện cho các tín hữu đã qua đời, thông thường chỉ trong những ngày từ 1-8/11, có thể chuyển sang các ngày khác đến hết tháng 11. Những ngày này, do mỗi tín hữu tự chọn, có thể tách biệt nhau” (không cần các ngày liên tiếp).

Viếng nhà thờ hoặc nhà nguyện

Bên cạnh đó, sắc lệnh cũng điều chỉnh việc lãnh nhận Ơn Toàn Xá vào ngày 2/11, ngày lễ “cầu nguyện cho các tín hữu qua đời”, khi viếng nhà thờ hoặc nhà nguyện và đọc một Kinh Lạy Cha và một Kinh Tin Kính, có thể dời không chỉ vào ngày Chúa Nhật trước hoặc sau đó, hoặc vào ngày lễ Các Thánh, mà còn có thể vào một ngày nào khác của tháng 11, do mỗi tín hữu tự chọn.

Người già và người bệnh

Thêm vào đó, riêng đối với những người già, người bệnh hoặc những ai vì lý do nghiêm trọng không thể ra khỏi nhà, cũng có thể lãnh nhận Ơn Toàn Xá, miễn là họ hiệp nhất thiêng liêng với các tín hữu khác, hoàn toàn xa lánh tội lỗi và với ý hướng thực hành ba điều kiện thông thường: xưng tội, rước lễ và cầu nguyện theo ý Đức Giáo Hoàng. Họ có thể làm việc này trước một bức ảnh Chúa Giêsu hay Đức Mẹ, đọc kinh cầu cho những người đã qua đời hoặc một bài đọc Kinh Thánh vv... để dâng cho Chúa những đau khổ và khó khăn của mình.

Lời kêu gọi các linh mục

Sắc lệnh cũng kêu gọi các linh mục, trong năng quyền của mình, quảng đại cử hành bí tích Giải Tội và trao Mình Thánh Chúa cho bệnh nhân. Đồng thời, vì lợi ích cho các linh hồn trong Luyện ngục, tất cả các linh mục đều được mời gọi cử hành ba Thánh Lễ trong ngày cầu nguyện cho các tín hữu đã qua đời, theo Tông hiến Incruentum Altaris, do Đức Benedictô XV ban hành 10/08/1915.

Xin lưu ý:

Các điều kiện để lãnh ơn Toàn xá là những phương thế giúp người tín hữu được hiệp thông trọn vẹn với Thiên Chúa, với Hội Thánh và với nhau. Việc xưng tội đòi buộc đối với những ai có tội trọng; trong hoàn cảnh không thể xưng tội ngay lúc này, hỡi nhân cần giục lòng ăn năn tội cách trọn cùng khao khát được hòa giải với Chúa và anh chị em, và quyết tâm đi xưng tội sớm nhất khi có thể.

Hồng Thủy - Vatican News